

- Klenin 1989 — Klenin E. On preposition repetition: A study in the history of syntactic government in Old Russian. *Russian Linguistics*. 1989. Vol. 13. Pp. 185—206.
- Worth 1982 — Worth D. S. Preposition repetition in Old Russian. *Linguistics and poetics. Studies for Edward Stankiewicz on his 60<sup>th</sup> Birthday 17 November 1980. International Journal of Slavic Linguistics and Poetics*. 1982. Vol. XXV/XXVI. Pp. 495—507.

**L. Kulikov, N. Lavidas (eds.). Proto-Indo-European syntax and its development.** Amsterdam: John Benjamins. 2015. 158 p. ISBN 978-90-272-6828\*.

**Мария Александровна Молина**

**Maria A. Molina**

Институт языкознания РАН, Москва, 125009, Российская Федерация; Московский педагогический государственный университет, Москва, 119991, Российская Федерация; maria.lakhuti@gmail.com

Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow, 125009, Russian Federation; Moscow State Pedagogical University, Moscow, 119991, Russian Federation; maria.lakhuti@gmail.com

Рецензируемый сборник посвящен вопросам реконструкции синтаксиса праиндоевропейского языка. В основу сборника легли материалы заседания рабочей группы «Праиндоевропейский синтаксис и его развитие» (PIE syntax and its development), прошедшего 1—2 апреля 2011 г. в Университете имени Аристотеля в Салониках (Греция), в рамках XX Международного симпозиума по теоретической и прикладной лингвистике (20<sup>th</sup> International symposium on theoretical and applied linguistics). Заседание в Салониках собрало вместе индоевропейцев, типологов и синтаксистов, и его основной задачей было формирование консенсуса по таким сложным вопросам исследования праязыка, как эргативный / активный строй, нейтральный порядок слов, маркирование субъекта и объекта. Предварительные итоги этого заседания были впервые отражены в 2013 г. в специальном выпуске «*Journal of Historical Linguistics*» (Vol. 3, No. 1), а спустя еще два года собраны под одной обложкой в рецензируемом сборнике.

Ключевые для статей этого сборника вопросы таковы: возможна ли в принципе реконструкция синтаксиса? какие синтаксические параметры могут быть восстановлены для праязыка? каковы современные подходы к такой реконструкции? что может дать реконструкция праиндоевропейского языка для развития лингвистики в целом? что можно сказать о таких категориях раннего и позднего праиндоевропейского языка, а также древних индоевропейских языков, как переходность, залог и категория состояния? каков нейтральный порядок слов праиндоевропейского языка и как проходила его эволюция в индоевропейских языках? каков синтаксис относительных придаточных, а также других типов придаточных предложений в праиндоевропейском языке? какой была их эволюция? каков синтаксис нефинитных форм (инфинитивов, конвербов и т. п.)?

В открывающей сборник статье («Reconstructing Proto-Indo-European categories: The reflexive and the middle in Hittite and in the Proto-language») итальянские хеттологи из Университета Вероны Паола Котичелли-Курпас (Paola Cotticelli Kurpas) и Альфредо Рицца (Alfredo Rizza) исследуют развитие категории рефлексива в хеттском и сравнивают хеттский рефлексив с глагольной стратегией его маркировки в балтийских языках. Как известно, рефлексив в хеттском может быть выражен как с помощью глагольных окончаний «медия», так и с помощью энклитической частицы *-za*, занимающей вакернагелевскую позицию (2P). Прочие анатолийские языки также имеют глагольные окончания, маркирующие

\* Работа выполнена при поддержке проекта Министерства образования и науки Российской Федерации НИР 2685 «Параметрическое описание грамматических систем». Автор благодарит А. В. Сидельцева, А. С. Касьяна и Г. С. Старостина, чьи комментарии значительно обогатили содержание рецензии. Ответственность за все ошибки несет исключительно автор.

категории рефлексива, медия и результатава, которые можно возвести к праязыковому состоянию. Авторы считают, что набор окончаний анатолийского медия отражает рефлексы реконструируемых окончаний статива (категории состояния). Они также обращаются к данным других древних индоевропейских языков (санскрит, древнегреческий) и показывают, что медиальные окончания в них, скорее всего, являются инновацией по сравнению с праязыком.

Этапы развития категории рефлексива Котичелли-Куррас и Ризца представляют в следующем виде: 1) поздний праиндоевропейский — окончания медия служат для выражения рефлексива, но некоторые функции этой категории получают дополнительное маркирование с помощью личных местоимений; 2) древнейшие зафиксированные в письменности индоевропейские языки (анатолийские, древнегреческий) — новые, «дополнительные», показатели рефлексива грамматикализуются, расширяют спектр использования и начинают появляться без медия; все языки проходят по этому пути независимо, со сходными, однако же, результатами; 3) современное состояние — медий утрачен в большинстве языков.

Балтийские языки, в свою очередь, демонстрируют диахроническое развитие глагольной стратегии для выражения рефлексива и служат типологической параллелью для аналогичных процессов в хеттском. Авторы отмечают, что в литовском и латышском исторически засвидетельствовано развитие вакернагелевской клитики *-si* в глагольный аффикс с расширением его функций и вытеснением исходных окончаний медия (см. классическую работу Штольца [Stolz 1989]). Похожий процесс имел место и в славянских языках, ср. русск. *-ся* и др.-русск. *сѧ* (как указывает, например, Вяч. Вс. Иванов в своей работе по сравнению анатолийской и праславянской языковых систем [Иванов 1965]). Свои выводы авторы подтверждают хорошо подобранным материалом, который следует учитывать как в хеттологических исследованиях, так и в типологических работах, касающихся категории рефлексива. Приведенная ими библиография достаточно полно покрывает релевантную литературу по исследуемому вопросу.

Иоаннис Фикиас (Ioannis Fykias) и Кристина Кацикадели (Christina Katsikadelis) из Университета Зальцбурга (Австрия) анализируют возникновение и развитие подчинения в греческих финитных и нефинитных клаузах, зависящих от глаголов речи и знания («The rise of “subordination features” in the history of Greek and their decline»). Авторы сосредоточиваются, в частности, на развитии и распределении подчинительных союзов в раннем и классическом древнегреческом, а также на некоторых характерных примерах использования оппатаива в косвенной речи. Они отмечают, что более поздний период в истории греческого языка характеризуется разрушением древней системы подчинительных союзов, на месте которой возникает новая система. Эти явления рассматриваются с учетом последних исследований в области теории синтаксиса [Emonds 2004; 2012]; выдвигается гипотеза циклического развития системы подчинительных союзов и маркеров косвенной речи. Авторы ставят классический вопрос: существовали ли в праиндоевропейском подчинительные клаузы. Эта дискуссия насчитывает уже более 100 лет: первым вопрос о подчинительных клаузах поднял Эдуард Герман (Eduard Hermann) еще в 1894 г. (и дал на него положительный ответ, см. [Hermann 1895]). Материал, собранный авторами статьи, позволяет лучше понять механизмы, по которым подчинение развивалось в праиндоевропейском языке и в древнейших письменных индоевропейских языках.

Ганс Генрих Хок (Hans Henrich Hock), американский индолог и санскритолог, индоевропеист, заслуженный профессор Иллинойского университета в Урбане-Шампейн, приводит в своей статье («Proto-Indo-European verb-finality») доказательства гипотезы, которая гласит, что глагол в праиндоевропейском языке при нейтральном порядке слов находился в конце предложения (verb-final word order). Действительно, самые ранние письменные зафиксированные индоевропейские языки имеют в качестве нейтрального именно такой порядок слов; в частности, типичным языком SOV является хеттский.

Во-первых, автор анализирует реконструируемые стратегии подчинения в праиндоевропейском (включая коррелятивы). Он отмечает, что коррелятивы не противоречат идее

порядка слов SOV, вопреки [Lehman 1974; Friedrich 1975]. И Фридрих, и Леман, отмечает Хок, соглашались, что порядок SOV коррелирует с относительными придаточными, стоящими перед определяемым существительным и не имеющими относительных местоимений (последовательность «коррелятив — главное предложение с коррелятивом»). Порядок «главное предложение — коррелятив» при наличии относительных местоимений соотносился ими с языками VO. Леман, однако, утверждал, что для праиндоевропейского состояния следует реконструировать порядок слов SOV. Фридрих, напротив, указывал, что именно из-за коррелятивов SOV не следует реконструировать для праязыкового состояния. По мнению самого Хока, праиндоевропейский язык не обязан быть типологически последовательным — естественные языки, скорее, типологически непоследовательны. Для праиндоевропейского языка действительно реконструируются оба порядка следования коррелятива и главного предложения. Кроме того, все древнейшие письменно зафиксированные индоевропейские языки могут иметь порядок слов с глаголом в начальной позиции. Более того, на тот факт, что для праиндоевропейского следует реконструировать порядок слов с конечным глаголом, указывают фонологические и просодические изменения финитных глаголов в истории индоевропейских языков, в том числе отсутствие ударения на личных формах глаголов в главных предложениях в ведийском и выпадение /i/ в италийских, кельтских и балтославянских языках.

Бернхард Коллер (Bernhard Koller), американский индоевропеист из Калифорнийского университета Лос-Анджелеса (UCLA), предлагает новый подход к синтаксическому анализу хеттских сериальных конструкций с глаголами *pai-* ‘идти’ и *uwa-* ‘приходить’ («Hittite *pai-go* and *uwa-* ‘come’ as reconstructing verbs»). Несмотря на наличие двух глаголов, конструкции вида «*pai-/uwa-* + V» представляют собой одну клаузу, а глаголы имеют одну форму наклонения, лица и числа, однако не находятся друг с другом ни в отношении сочинения, ни в отношении подчинения, например:

*nu=za pai-ddu ŠA É.GAL-LIM halki-n tukanzi da-ddu*  
 CONN=REFL идти-3SG.IMP GEN дворец зерно-ACC.SG корм взять-3SG.IMP

‘Пусть пойдет возьмет на корм зерно из дворца’ (HKM 24 obv. 14—15).

Сами по себе эти особенности конструкций с глаголами движения известны уже достаточно давно, см. ставшие классическими статьи Т. ван ден Хаута [van den Hout 2003; 2010]. Как отмечает Коллер, в таких клаузах существуют ограничения на порядок слов, вызванные именно сериальной природой конструкции, в которой он видит вложенные друг в друга предложения. Эти ограничения могут объяснить большинство отличительных черт таких предложений: расположение энклитик, один и тот же субъект для обоих глаголов и отсутствие союза, вводящего второй глагол и его зависимые. Коллер применяет формальный анализ в рамках минималистского подхода, рассматривая сериальные конструкции как би-клаузальные, тем самым избавляясь от их уникального статуса в хеттском и анализируя их примерно так же, как инфинитивные конструкции и финитные подчинительные клаузы. Таким образом он объясняет, например, передвижение энклитик (clitic climbing) как их подъем из подчинительной клаузы в главную. Различие в синтаксическом поведении глаголов *pai-* и *uwa-* автор понимает как разницу между контролирующим и повышаемым предикатом. Этот анализ, однако, не объясняет одну из важнейших характеристик данных сериальных глаголов, а именно порядок слов, ведь сериальные глаголы всегда предшествуют субъекту. Автор оставляет решение этой проблемы для будущих исследований, однако сам факт, что в рамках предпринятого анализа он не в состоянии решить данную проблему, заставляет сомневаться в адекватности предлагаемого им решения.

Статья Коллера, подготовленная для заседания 2011 г. и впервые опубликованная в 2013 г., естественным образом не учитывает последние публикации, касающиеся сериальных конструкций в хеттском, к примеру [Yates 2014], где на основании синтаксических и просодических факторов, в частности единого комплекса сентенциальных локативных клистик *-asta*, *-apa* и *-kkan*, доказывается их моноклаузальная природа. В то же время в работе

проигнорирована и более ранняя публикация [Sideltsev 2007], в которой разбирается более широкий круг глаголов, образующих сериальную конструкцию в хеттском. Поскольку часть этих глаголов не поднимается в позицию выше подлежащего, данный материал исключительно важен для любых гипотез, анализирующих сериальные конструкции в хеттском.

Леонид Куликов (Leonid Kulikov) и Николаос Лавидос (Nikolaos Lavidos), индоевропейцы, работающие в настоящее время в Гентском университете (Бельгия), исследуют в своей статье различные аспекты реконструкции пассива в праиндоевропейском, опираясь на свидетельства индоарийских языков (в частности, ранневедийского языка) и греческих диалектов («Reconstructing passive and voice in Proto-Indo-European»). Авторы анализируют контраст между специализированными и неспециализированными показателями пассива в ранневедийском и древнегреческом. Они показывают, что две из ветвей индоевропейских языков, индоарийская и греческая, отражают два основных типа развития переходности и системы залога: синкретический тип, объединяющий оба значения, который можно видеть во многих западных языках, включая древнегреческий, и несинкретический тип, который наблюдается в некоторых восточных языках, в частности в индоарийских. Изучение роли медиа и статива в выражении категории пассива в древних индоевропейских языках поднимает много теоретических вопросов и дает возможность тестировать методы синтаксической реконструкции. Данная работа, таким образом, не только предоставляет важный материал для диахронического анализа категории пассива в индоевропейских языках, но и ставит перед исследователями вопрос, что в принципе подлежит реконструкции в историческом синтаксисе, а что вряд ли может быть восстановлено.

Наконец, последняя статья сборника («Toward a syntactic phylogeny of modern Indo-European languages») представляет собой продолжение работы коллектива авторов во главе с Джузеппе Лонгобарди (Giuseppe Longobardi) из университета Триеста (Италия) по применению количественных методов к историческому синтаксису. Целью проведенной ими серии экспериментов с построением генеалогического древа индоевропейской семьи было установить, насколько синтаксические параметры могут говорить о языковом родстве. Для этого они использовали собственный метод параметрического сравнения (Parametric comparison method, PCM, см. [Guardiano, Longobardi 2005; Longobardi, Guardiano 2009]). Суть этого метода состоит в построении филогении по заданному набору признаков, в данном случае по 56 бинарным синтаксическим признакам, по которым проанкетированы 26 современных индоевропейских языков.

Основная идея такова, что синтаксические параметры являются подходящим материалом для сравнительно-исторических исследований синтаксиса с помощью филогенетических методов, поскольку эти данные можно измерить количественно. Предполагается, что параметры наследуются от языка-предка к языку-потомку, а количество рассматриваемых параметров дает достаточно объемный статистический материал, чтобы можно было рассчитать матрицу параметрических дистанций и расстояние между языками.

К полученной бинарной матрице (с. 132) для построения филогенетических деревьев применяется несколько математических алгоритмов, однако остается неясным, почему выбраны именно они при том, что некоторые из них, например, метод невзвешенного попарного среднего или метод наименьших квадратов Фитча-Марголиаша, предполагают одинаковую и постоянную скорость изменений на всех ребрах дерева, что в случае синтаксических параметров вряд ли правомерно допускать. Непонятно также, почему для подтверждения тезиса, что синтаксические параметры могут использоваться для построения филогенетического древа, выбран материал индоевропейских языков, чья генетическая классификация не является общепризнанной. Если авторы ставили цель показать влияние ареальных контактов при диахроническом развитии синтаксических признаков, то неясно, почему в работе отсутствуют корреляции с географическими расстояниями.

Помимо того, деревья, построенные группой Лонгобарди, демонстрируют немало странных расхождений с традиционной реконструкцией (например, хинди оторван от фарси, ирландский оказывается в германской группе и т. п.). Это заставляет в очередной раз

усомниться в пригодности грамматических признаков для реконструкции языковой филогении. Достоинство грамматических, в частности синтаксических, признаков — скорость и простота сбора материала (т. е. анкетирования исследуемых языков). Однако сегодня существует понимание того, что надежная филогения может быть получена только на основе лексических признаков (лексикостатистики) или смешанного лексико-грамматического набора признаков [Greenhill et al. 2008; Segerer 2008; Starostin 2011—2015; Wichmann et al. 2013; Dunn 2015], в то время как синтаксис из всех языковых уровней наименее устойчив в ареальной и диахронической перспективе, чтобы построение надежной филогении было возможно на основании синтаксических данных.

Между тем вывод авторов таков, что анализ по методу РСМ действительно может использоваться для идентификации родственных отношений между языками, даже если в расчеты включаются данные только современных языков, и что результаты такого анализа не менее надежны, чем традиционный метод сравнительно-исторической реконструкции, построенный на лексических данных. Расхождения с традиционной классификацией индоевропейских языков (в том числе отдельный узел для болгарского и отдельная позиция для фарси внутри иранской семьи) авторы объявляют небольшой фактической ошибкой, не влияющей на результаты статистического анализа. Однако генеалогические деревья, построенные на лексических данных, не подтверждают таких расхождений, ср. [Kushniarevich, Utevska et al. 2015]. Причины, по которым при опоре на синтаксические параметры болгарский у группы Лонгобарди получает особое положение, очевидно, связаны с ареальными явлениями, характеризующими болгарский язык, такими, в частности, как утрата грамматической категории падежа и т. п. Поэтому вряд ли можно считать, что отдельный узел для болгарского — «небольшая ошибка», и такой результат, скорее, негативно отражается на достоверности генеалогического древа языков, полученного методом РСМ.

Подводя итоги, надо сказать, что, хотя книга включает в себя статьи, которые уже публиковались в специализированных журналах и для специалистов в соответствующих областях не новы, появление отдельного сборника, касающегося вопросов праязыковой реконструкции, следует только приветствовать. До сих пор остаются под вопросом как принципы проведения синтаксической реконструкции, так и сама возможность восстановления синтаксических черт индоевропейского праязыка. Эта проблема не перестанет вызывать бурные дискуссии и после выхода рецензируемого сборника.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

- Иванов 1965 — Иванов Вяч. Вс. Общеиндоевропейская, праславянская и анатолийская языковые системы (сравнительно-типологические очерки). М.: Наука, 1965. [Ivanov Vyach. Vs. *Obshcheindoevropskaya, praslavyanskaya i anatoliiskaya yazykovye sistemy (sravnitel'no-tipologicheskie ocherki)* [Proto-Indo-European, Proto-Slavic, and Anatolian language systems (comparative-typological essays)]. Moscow: Nauka, 1965.]
- Dunn 2015 — Dunn M. *Indo-European lexical cognacy database*. 2015. Available at: <http://ielex.mpi.nl>.
- Emonds 2004 — Emonds J. Unspecified categories as the key to root constructions. *Peripheries: Syntactic edges and their effects*. Adger D., de Cat C., Tsoulas G. (eds.). Dordrecht: Kluwer, 2004. Pp. 75—120.
- Emonds 2012 — Emonds J. Augmented structure preservation and the Tensed S constraint. *Main clause phenomena: New horizons*. Aelbrecht L., Haegeman L., Nye R. (eds.). Amsterdam: John Benjamins, 2012. Pp. 23—46.
- Friedrich 1975 — Friedrich P. *Proto-Indo-European Syntax*. Butte (MT): Journal of Indo-European Studies, 1975.
- Greenhill et al. 2008 — Greenhill S. J., Blust R., Gray R. D. The Austronesian basic vocabulary database: From bioinformatics to lexicomics. *Evolutionary Bioinformatics*. 2008. Vol. 4. Pp. 271—283.
- Guardiano, Longobardi 2005 — Guardiano C., Longobardi G. Parametric comparison and language taxonomy. *Grammaticalization and parametric variation*. Batllori M., Hernanz M.-L., Picallo C., Roca F. (eds.). Oxford: Oxford Univ. Press, 2005. Pp. 149—174.
- Hermann 1895 — Hermann Ed. Gab es im Indogermanischen Nebensätze? *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der Indogermanischen Sprachen*. 1895. Bd. 33. Hf. 4. S. 481—535.

- van den Hout 2003 — van den Hout Th. Studies in the Hittite phraseological construction I: Its syntactic and semantic properties. *Hittite studies in honor of Harry A. Hoffner, Jr. on the occasion of his 65<sup>th</sup> birthday*. Beckman G., Beal R., McMahon G. (eds.). Winona Lake (IN): Eisenbrauns, 2003. Pp. 177—203.
- van den Hout 2010 — van den Hout Th. Studies in the Hittite phraseological construction II: Its origin. *Hethitica XVI: Studia Anatolica in memoriam Erich Neu dicata*. Lebrun R., De Vos J. (eds.). Louvain-la-Neuve: Peeters, 2010. Pp. 191—204.
- Kushniarevich, Utevska et al. 2015 — Kushniarevich A., Utevska O. et al. Genetic heritage of the Balto-Slavic speaking populations: A synthesis of autosomal, mitochondrial and Y-chromosomal data. *PLOS One*. 2 September 2015. Available at: <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0135820>.
- Lehman 1974 — Lehman W. P. *Proto-Indo-European syntax*. Austin: Univ. of Texas Press, 1974.
- Longobardi, Guardiano 2009 — Longobardi G., Guardiano C. Evidence for syntax as a signal of historical relatedness. *Lingua*. 2009. Vol. 119. No. 11. Pp. 1679—1706.
- Segerer 2008 — Segerer G. Le projet RefLex [Reference Lexicon]. 2008. Available at: <http://reflex.cnrs.fr/database>.
- Sideltsev 2007 — Sideltsev A. An overlooked case of inversion in Middle Hittite. *Tabularia Hethaeorum: Hethitologische Beiträge Silvin Košak zum 65. Geburtstag* (Dresdner Beiträge Zur Hethitologie 25). Groddek D., Zorman M. (eds.). Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2007. Pp. 613—629.
- Starostin 2011—2015 — Starostin G. (ed.). *The global lexicostatistical database*. Moscow; Santa Fe: Russian State University for the Humanities; Santa Fe Institute, 2011—2015. Available: <http://starling.rinet.ru/new100>.
- Stolz 1989 — Stolz Th. Zum Wandel der morphotaktischen Positionsregeln des Baltischen Reflexivzeichens. *Folia Linguistica Historica*. 1989. Bd. 9. Nr. 1. S. 13—27.
- Wichmann et al. 2013 — Wichmann S., Müller A., Wett A., Velupillai V., Bischoffberger J. et al. *The ASJP Database*. 2013. Version 16. Available at: <http://asjp.cild.org/download>.
- Yates 2014 — Yates A. On the PIE “quasi-serial verb” construction: Origin and development. *Proceedings of the 25<sup>th</sup> Annual UCLA Indo-European conference*. Jamison S. W., Melchert H. C., Vine B. (eds.). Bremen: Hempen, 2014. Pp. 237—255.